

# Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Zloty. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückzahlung des Bezugspreises.

**Einzige älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowik mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.**

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Zl für Polnisch-Oberhöl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-Zl im Kellamittel für Poln.-Oberhöl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beiziehung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2  
Fernsprecher Nr. 501

Nr. 110 **Mittwoch, den 16. Juli 1930** 48. Jahrgang

## Kritische Lage im Reichstag

Die Sozialdemokratie in schärfster Opposition — § 48 der einzige Ausweg — Ergebnislose Kabinettsberatungen

Berlin. Der sozialdemokratische Pressedienst bringt nach dem Morgenblatt die Ablehnung der Pläne der Regierung zum Ausdruck. Der sozialdemokratische Pressedienst schreibt, mit so großer Sorge die Sozialdemokratie die Zukunft des Staates will die Anwendung des Artikels 48 nicht kommen sieht — sie ist nicht gewillt, sich unter das schändliche Joch zu beugen und um einer verfassungswidrigen Diktatur zu entgehen, den diktatorischen Befehlen eines jede Verhandlung ablehnenden Kabinetts zu gehorchen. Nicht minder selbstverständlich ist, daß sie sofort nach der etwaigen Verkündung der Verordnungen den Antrag auf ihre Aufhebung einbringen wird.

### Kritische Lage im Reichstag

Berlin. Da die Reichstagsmehrheit sich bei Festsetzung der Tagesordnung für Dienstag dahin entschieden hat, die zweite Lesung des Deckungsprogramms der Reichsregierung am Dienstag nachmittag auf jeden Fall vorzunehmen, so ist man in parlamentarischen Kreisen mit einer endgültigen Entscheidung über das Schicksal der Deckungsvorlagen bereits für Dienstag abends. Da nach der gegenwärtigen Lage nicht daran gezweifelt werden kann, daß

weder die Deutschnationalen wie auch die Sozialdemokraten unter allen Umständen und mit allen Mitteln Opposition treiben werden,

so ist man sich in Regierungskreisen schon jetzt darauf ein, daß das Kabinett mit den hinter ihm stehenden Parteien in der Mehrheit verbleibt. Sobald dies feststeht, was nach Meinung der Versprache in der zweiten Lesung des Deckungsprogramms der Fall sein dürfte, erwartet man aus den Reihen der Regierungsparteien

einen Antrag auf Vertagung des Reichstages auf unbestimmte Zeit.

um nach Annahme dieses Antrages dem Kabinett die Anwendung des Artikels 48 zu ermöglichen.

Von anderer Seite wird allerdings erklärt, daß das heute zustande gekommene Kopfsteuerkompromiß zwischen den Regierungsparteien zunächst an den Steuerauschuß überwiesen wurde. Diese Überweisung hätte jedoch nach Lage der Dinge nur parlamentarisch-taktischen Sinn. Sie würde darauf abzielen, noch einige Tage Zeit zu gewinnen zur Erledigung der anderen gesetzgeberischen Aufgaben, wie der Osthilfe, des Reichshaushalts, der Krankenversicherungsreform und anderer Fragen. Die überwiegende Auffassung ging in den Reihen der Regierungsparteien jedenfalls am Montag dahin, daß die Anwendung des Artikels 48 unvermeidlich geworden ist.

Man rechnet in den Kreisen der Regierungsparteien weiter damit, daß die Deutschnationalen einem Antrag auf Vertagung des Reichstages auf unbestimmte Zeit zustimmen werden. Von unterrichteter Seite wird übrigens versichert, daß schließlich das gesamte Deckungsprogramm einschließlich der Ergänzungen zu § 163 der Arbeitslosenversicherung, der Kopfsteuer und des Zwanges zur Einsparung von „mindestens“ 100 Millionen in den zu erwartenden Notverordnungen aufrecht erhalten werden wird.

### Die Ministerbesprechung über die Lage

Berlin. In der Ministerbesprechung, zu der das Kabinett am Montag abends zusammengetreten war und die bis gegen Mitternacht dauerte, wurden Beschlüsse nicht gefaßt. In der Besprechung wurde die politische Lage auf Grund der Beschlüsse der Regierungsparteien und angesichts der negativen Haltung der Oppositionsgruppen geprüft. Vor allem wurde die Frage des weiteren taktischen Vorgehens erörtert.

### Agrarblock im Südosten?

Bukarest, Budapest und Belgrad verhandeln.

Brag. Die Idee eines Agrarblocks, der Rumänien, Jugoslawien und Ungarn umfassen soll, tauchte vor ungefähr einund-einhalb Jahren auf. Es waren zunächst jugoslawische Privatinteressenten, die sich mit ungarischen Privatinteressenten über die Frage unterhielten und dann mit gleichorientierten rumänischen Fachleuten unterhandelten. Schon damals bezeichnete die tschechische Presse mit Mißvergnügen diese Verhandlungen, deren Resultat sich gegen die Tschechoslowakei und in gewissem Maße auch gegen das Gefüge der Kleinen Entente richten müßte. Mittlerweile sind aus diesen Verhandlungen halbamtliche und beim Besuche Marinkowitsch doch in Bukarest offizielle Verhandlungen geworden. Gegenwärtig wird zwischen Bukarest, Belgrad und Budapest auf diplomatischem Wege über die Realisierung des Projektes, das die Bildung einer gemeinsamen rumänisch-jugoslawisch-ungarischen Verkaufszentrale zum Absatz der Bodenprodukte vorsieht, verhandelt. Am 20. Juli soll in Sinaia eine Konferenz stattfinden, die von allen drei Staaten besucht wird. Für Rumänien wird der Handelsminister Rodgearu und Ackerbauminister Mihalake teilnehmen, für Jugoslawien der Ackerbauminister und der Staatssekretär des Außenministeriums Gattisch, die ungarischen Unterhändler sind derzeit noch nicht bekannt.

In großen Umrißen waren diese Pläne schon auf der Konferenz der Kleinen Entente in Strbske Pleso bekannt. Die Tschechoslowaken waren auf der Konferenz einigermassen überrascht, daß die Idee dieses Agrarblocks, über dessen Zustandekommen man hier mehr als skeptisch war, bereits so konkrete Formen angenommen hatte, daß sich Marinkowitsch — allerdings nur für seine Person — sehr warm für ihre Realisierung einsetzte und auch Mironescu sich sympathisch dazu stellte. Von rumänischer Seite hörten wir damals, daß Mironescu persönlich sich recht skeptisch zu dem Pläne stelle, daß aber Maniu den Plan zu forcieren wünsche.

Der Tschechoslowakei mußte natürlich daran gelegen sein, aus dieser Agrarblockidee nicht ausgeschaltet zu werden und bei der allgemeinen Diskussion über diese Frage erreichte Benesch die Zusage, daß, falls der Plan ins Stadium der Konkretisierung kommen werde, mit der Tschechoslowakei verhandelt werden würde. Diese Zusage hat natürlich keinen sehr realen Wert, da die Tschechoslowakei als halbindustrialisierter Staat kein geeigneter Verhandlungspartner unter reinen Agrarstaaten ist.

Man hört nun, daß die Beteiligung der Tschechoslowakei an diesem Agrarblock in der Weise stattfinden soll, daß die Tschechoslowakei ein bestimmtes Einfuhrkontingent von Bodenprodukten von der gemeinsamen Verkaufszentrale des Agrarblocks übernehmen soll, wofür sie Erleichterung für die Einfuhr ihrer Industrieprodukte in die Länder des Agrarblocks erhalten soll. Natürlich ist die Frage viel komplizierter, denn es ist vorläufig nicht ersichtlich, wie das Projekt mit der Meistbegünstigungsklausel, die die Kartellstaaten in den meisten ihrer Handelsverträge gewährt haben, in Einklang zu bringen sein wird. Nun gibt es ja gewisse Rezepte, um die Meistbegünstigungsklausel zu umgehen. Die Kartellstaaten können einander gegenseitige Zollbegünstigungen nur für bestimmte Kontingente bewilligen, man könnte Verhandlungen mit den in Meistbegünstigungsverhältnisse stehenden Staaten, eventuell im Wege des Völkerbundes beginnen, um ihre Genehmigung einzuholen, daß die von den Kartellstaaten einander gewährten Vorzugszölle von der Meistbegünstigung ausgenommen werden usw. Es wird deshalb für die anderen Staaten, namentlich Deutschland notwendig sein, die Entwicklung, die die Idee des Agrarblock annehmen beginnt, genau zu verfolgen.

Die Tschechoslowakei betrachtet die Angelegenheit mit gemischten Gefühlen. Sonderbarerweise schweigen die sonst in diesen Dingen recht agilen tschechischen Agrarier am meisten. Inmitten wurden sie etwas aufgereizt, als sogar der bulgarische Ministerpräsident Liaptschew bei seinem Prager Besuche sich recht sympathisch über die Idee des Agrarblock aussprach.

Es scheint nun auch in Prag etwas zu geschehen. Prag ist der Sitz des Internationalen Agrarbüros, eine Vereinigung der alle europäischen politischen Bauernparteien angehören. Wir berichten jüngst, das auch reichsdeutsche Bauernparteien diesem Büro angehören. Das Internationale Agrarbüro hat, wie wir erfahren, für Ende September nach Prag eine Konferenz der dem Büro angehörenden Bauernparteien einberufen. Die Einladungen ergehen in diesen Tagen, das Programm ist überaus reichhaltig. Der eigentliche Programmpunkt ist die internationale Wirtschaftskrise. Die Verhandlungen werden nach fünf Programmpunkten geführt.

1. Wie äußert sich die Wirtschaftskrise und Agrarkrise in dem betreffenden Lande? Berichtet der einzelnen europäischen Bauernparteien.

## Das Ergebnis der Nachwahlen

Geringes Interesse der Wähler — Erfolge der Kommunisten und Nationaldemokraten

Warschau. Bei den Nachwahlen in den Wahlkreisen 50 (Kowel-Polynien) und Wahlkreis 64 (Wilnaland), die am Sonntag stattfanden, ist der Rückgang der Wahlbeteiligung auffällig und zeugt von wenig Interesse für die kommenden politischen Kämpfe. Bemerkenswert ist der Zuwachs der kommunistischen und nationaldemokratischen Stimmen, also der Parteien, die in heftigster Opposition zur Regierung stehen. Das Regierungslager, welches bei den Wahlen 1928 den alleinigen Sieg davontrug, hat diesmal keine eigenen Listen aufgestellt. Die Zeichen, daß man nicht mehr mit der Arbeit dieses Sejms rechnen kann. Die Wahlen in diesen Wahlkreisen mußten niedergedrückt werden, nachdem die Untersuchung ergeben hat, daß der Erfolg des Regierungslagers auf Wahlmissbräuche zurückzuführen war.

In Wahlkreis 56 betrug die Wahlbeteiligung nur 18 Prozent, von insgesamt 225 716 Stimmen wurden nur 40 266 abgegeben, wovon auf den Minderheitsblock 10 390 Stimmen und 1 Mandat entfiel, während die kommunistische Liste 28 496 Stimmen und 4 Mandate erhielt. Die Regierungspresse stellt in diesem Zusammenhang fest, daß die polnische Bevölkerung nur 10 Prozent der Stimmen enthalten habe und daß auch die ukrainischen

Bevölkerung dieser Wahl keinerlei Bedeutung beimesse, was aus der geringen Wahlbeteiligung hervorgehe.

In Wahlkreis 64 betrug die Wahlbeteiligung 27 Prozent, von insgesamt 249 020 Stimmen wurden 67 257 abgegeben, wovon auf die P. P. S. 6600 Stimmen und 1 Mandat, auf den Minderheitsblock 12 378 Stimmen und 1 Mandat, auf die Nationaldemokraten 11 602 Stimmen und 1 Mandat, Wyzwoleniegruppe 5438 Stimmen und kein Mandat entfielen. Kleinere Gruppen erhielten den Rest der Stimmen, ohne indessen Mandate erlangt zu haben. Die Presse der Opposition stellt fest, daß hier die Nationaldemokraten den Sieg davon getragen haben, die hier früher überhaupt keine Liste und Stimmen erlangten.

### Slawek beim Staatspräsidenten

Warschau. Gestern begab sich der Ministerpräsident Slawek in Begleitung seines Sekretärs zum Staatspräsidenten Moscicki nach Spala, wo eine wichtige Besprechung stattfinden soll. Die Unterredung Slawek-Moscicki betrifft die politische Lage und die Versuche irgend eine Entspannung herbeizuführen.

### Russisch-finnische Verstimmung

Das Echo von Dappo in der Sowjetunion.

Moskau. Die Sowjetpresse, die schon beim Eintreffen der ersten Nachrichten über die Dappo-Bewegung in Finnland starke Ablehnung zeigte, vertritt jetzt nach der großen Seltsamkeit der Vorgänge die Meinung, daß Finnland zum offenen Faschismus übergegangen. Für die Sowjetunion ergebe sich die Notwendigkeit, die Vorgänge im Nachbarlande mit Mißtrauen und erhöhter Wachsamkeit zu beobachten. In besonders scharfer Form vertritt diesen Standpunkt das Blatt der Roten Armee, die „Krasnaja Gwardia“. Hier heißt es: Der offenkundig faschistische Charakter der Regierung Sowjehsowd müsse nicht erst bewiesen werden. Die notwendigen Massen der Sowjetunion hätten sich zunächst auf wachsame Beobachtung „des Willens der finnländischen Bourgeoisie“ zu beschränken können, nachdem nun aber finnländische Kommunisten über die Sowjetgrenze getrieben worden wären, hätte die Sowjetunion allen Grund, die Einstellung eines Verfahrens zu fordern, welches an der Grenze durchaus unnormale Verhält-

nisse schafft“. In der Sowjetpresse wird über die Vorgänge in Finnland mit Uberschriften berichtet wie: „Unter den Stiefeln der finnischen Schwarzheiden“, „Die wildgewordene finnländische Reaktion geht aufs Ganze“ und dergleichen.

### Das Gesetz über den endgültigen Reichswirtschaftsrat vom Reichstag abgelehnt

Berlin. Im Reichstag wurde am Montag das Gesetz über den endgültigen Reichswirtschaftsrat abgelehnt. Die notwendige Zweidrittelmehrheit ist nicht erreicht worden. Es wurden nur 234 Stimmen dafür und 162 dagegen abgegeben.

Endgültig angenommen wurden die Gesetze über den Vermahlungszwang von Inlandsweizen über Fälligkeit und Verzinsung der Aufwertungshypothesen und über die Vereinfachung der Grundbücher.

# Um die Befreiung der Ukraine

## Schaffung einer Nationalarmee in Amerika — Mit Englands Hilfe Kampf gegen Sowjetrußland!

Paris. Nach Meldungen der Pariser Emigrantens-  
presse aus Kanada, hat sich in Winnipeg eine Liga zur  
Befreiung der Ukraine gebildet, die ein eigenes Blatt  
herausgibt und unter den etwa 450 000 Ukrainern Kanadas leb-  
haft für ihre Ideen wirbt. Die Liga habe sich zum Ziele gesetzt,  
in Kanada und in den Vereinigten Staaten eine National-  
armee aufzustellen und die augenblicklich etwa 90 000 Mitglie-  
der zählenden ukrainischen Wehrverbände in reguläre Truppen  
mit Artillerie und Maschinengewehren umzuwandeln. Die Zahl  
der Truppen solle auf etwa 80 000 gebracht werden, wobei die

Ukrainer auf englische Hilfe rechnen. Einer unkontrollier-  
baren Weidung aus New York zufolge soll der „General Staff“  
angesichts in englischen Händen liegen. Man gehe mit dem Plan  
um, die ukrainische Nationalarmee zu gegebener Zeit in Dnieper  
und in anderen Schwarzmeer-Häfen landen zu lassen, um von dort  
aus die Operationen gegen Sowjetrußland einzuleiten.  
Die mit Ukrainern besetzten Gebiete Sowjetrußlands, Polens  
und Rumaniens sollten abgetrennt und daraus nach dem Vorbild  
der englischen Dominionen ein großer ukrainischer Nationalstaat  
gegründet werden.

2. Was hat die einzelne Partei dem internationalen Agrar-  
büro vorgeschlagen?
  3. Was hat die Regierung des betreffenden Landes getan  
und was wird sie zur Befreiung der Krise tun?
  4. Wie verhalten sich die Parlamente dazu?
  5. Was unternehmen die agrarischen Selbsthilfeorganisa-  
tionen und die landwirtschaftlichen Fachorganisationen?
- Es folgt dann eine Aussprache über die gemeinsame agrari-  
sche Politik der Bauernparteien zur Frage Paneuropas.  
Man kann sich zur Realisierbarkeit dieser Ideen so skeptisch  
wie nur möglich verhalten. Tatsache ist jedoch, daß die Kräfte  
des Agrarismus nach Verwirklichung streben, daß Verhandlungen  
mit dem ganz konkreten Programm eines regionalen Agrar-  
blocks bevorstehen und daß sich Kräfte rühren, um diesen regio-  
nalen Agrarismus in Einklang mit der Idee Paneuropas zu  
bringen.

## Wiederbelebungsversuche des russisch-amerikanischen Handels

Rowno. Wie aus Moskau gemeldet wird, veröffentlicht die  
Sowjetpresse eine Erklärung des Vorsitzenden der Gesellschaft  
Antorg, Bogdanow, in der erklärt wird, daß die russischen  
Bestellungen in Amerika im April, Mai und Juni stark zurück-  
gegangen seien. Die amerikanische Wirtschaft schenke der Sowjet-  
russischen Kreditfähigkeit keinen Glauben und setze den Kampf  
gegen die russische Einfuhr, besonders von Petroleum und Holz,  
fort. Unter den jetzigen wirtschaftlichen Verhältnissen und bei  
der politischen Einstellung der amerikanischen Wirtschaft gegen  
die Sowjetregierung bestehe keine Hoffnung für die Wieder-  
belebung des russisch-amerikanischen Handels. Die amerikani-  
schen Banken weigerten sich, Rußland Kredite zu gewähren.

## Das neue Polit-Büro

Rowno. Wie aus Moskau gemeldet wird, hat das vom 16.  
kommunistischen Parteikongreß gewählte Plenum des Zentral-  
komitees der Partei das neue politische Büro gewählt. In  
das neue politische Büro wurden gewählt: Stalin, Molotow,  
Kalinin, Kirew, Woroschilow, Kuibyschew,  
Rykow, Kaganowitsch, Kossior und Rudutal.  
Stalin wurde als Generalsekretär vom Polit-Büro bestätigt.

## Neue chinesische Zentralregierung

Peking. Auf Beschluß einer außerordentlichen Tagung der  
Kuomintang wurde der ehemalige Vorsitzende des Vollzugsaus-  
schusses der Kuomintang, Wangtschingwei, mit der Bildung einer  
neuen chinesischen Zentralregierung betraut.

## Um die sächsische Regierung

Dresden. In einer am Montag stattgefundenen Besprechung  
der nicht marxistischen Parteien des sächsischen Landtages  
erklärten sich die Vertreter der Deutschnationalen, der Deutschen  
Volkspartei, der Christlich-Sozialen, der Volksrechtspartei und  
der Nationalsozialisten mit dem Vorschlag der Natio-  
nalsozialisten einverstanden, den früheren Wirtschafts-  
minister Dr. Krug von Nidda und von Falkenstein als  
Ministerpräsidenten zu wählen. Damit blühte  
Dr. Krug von Nidda in der Landtagsitzung am Dienstag min-  
destens 46 Stimmen auf sich vereinigen. Mit den beiden Ab-  
geordneten der volksnationalen Reichsvereinigung soll erneut  
Kiltsprache gehalten werden. Da es ausgeschlossen erscheint, daß  
die Kommunisten sich für den von den Sozialdemokraten auf-  
gestellten Reichstagsabgeordneten Lipinski entscheiden werden,  
ist mit der Wahl Dr. Krug von Niddas zum sächsischen Minister-  
präsidenten zu rechnen.

## Verbot der Gandhi-Mähe?

London. Im Unterhaus kam es am Montag zu einer hei-  
teren Szene, als ein sozialistisches Mitglied den Mi-  
nister für Indien um Auskunft darüber ersuchte, ob die Gan-  
dhi-Mähe, das Absetzen der Anhänger Gandhis, tatsächlich  
verboten worden sei. Der Minister antwortete, daß seines  
Wissens nach die Mähe nur während des Kriegszustandes  
in Schottland verboten wurde.  
Auf die Frage, ob der Vizekönig auch die Kongresspartei in  
Indien zur Teilnahme an der englisch-indischen Konferenz auffor-  
dern würde, erwiderte der Staatssekretär für Indien im Unter-  
haus, daß die Konferenz nach Ansicht der Regierung die verschie-  
denen Parteien und Interessen in Britisch-Indien vertreten  
soll.

## Wieder 100 Millionen Zloty für Gdingen

Warschau. Die polnische Regierung, insbesondere aber die  
Handelsministerium, geben sich die größte Mühe, um den Wied-  
bau Gdingens auch trotz der schweren Wirtschaftsnote des Landes  
in beschleunigtem Tempo fortzusetzen. Nach dem laufenden  
Haushaltsplan wurden für den weiteren Ausbau Gdingens 104  
Millionen Zloty veranschlagt, von denen bereits 10,6 Millionen  
Zloty verausgabt und für den Bau von zwei Wohnhäusern,  
einer Fischer-Kolonie für 30 Fischer, einer Volksschule, eines  
Hotels, für Straßen und Kanalisierung verwendet wurden.

## Das Programm der Interparlamen- tarischen Union

London. Vom 15. bis 22. Juli wird in London die Kon-  
ferenz der Interparlamentarischen Union stattfinden, an der 500  
Delegierte von 32 Parlamenten teilnehmen. England  
und das britische Weltreich werden durch 73 Delegierte ver-  
treten sein, unter ihnen hervorragende Politiker, wie Lord Ge-  
cil, Sir Robert Horne und Sir Herbert Samuel. Die  
Konferenz ist von dem Vollzugsausschuß der britischen Gruppe  
unter dem Vorsitz von Kennorthy vorbereitet worden. Der  
Herzog von Sutherland wird den Vorsitz führen. Am Eröffnung-  
tag wird Außenminister Henderson eine wichtige politische Rede  
über die britische Außenpolitik und die allgemeine internationale  
Lage halten. Die drei folgenden Tage werden der Erörterung  
der Berichte der ständigen Ausschüsse gewidmet sein, u. a. wird  
ein Vortrag des ungarischen Handelsministers Szterenzi über  
die internationale Kontrolle von Trusts und  
Kartellen und in diesem Zusammenhang die Frage des  
Landwirtschaft in Hinblick auf die ständig zunehmende  
Vertraftung der Industrie zur Erörterung gelangen.  
Im weiteren Verlauf soll eine Debatte über den Kelloggpaß und  
die Entwicklung des parlamentarischen Systems  
und die Minderheitenfrage folgen. Die Führer der  
Abordnungen werden am Montag, den 21. d. Mts. von dem  
König im Buckinghampalast empfangen, während die Delegation  
mit ihren Damen für den 19. im Schloß Windsor eingeladen sind.

## Ins Meer gestürzt

Berlin. Zwei Seeflugzeuge der deutschen Verkehrsflieger-  
schule machten, wie die Botschaftszeitung aus Warnemünde mel-  
det, am Montag nachmittag Übungsflüge über die Ostsee. Das  
bei überfliegen sich das eine Flugzeug und der Beobachter Ober-  
leutnant Hamptens stürzte aus etwa 1000 Meter Höhe ins  
Meer. Die Suche nach dem Verunglückten blieb erfolglos. Dem  
Führer des verunglückten Flugzeuges gelang es, kurz vor dem  
Aufschlagen auf die Wasserfläche das Flugzeug wieder gerade zu  
richten und ohne Schaden zu landen.

## Frauen wollen das Oberhaus stürzen

London. Die englischen Frauenrechtlerinnen haben Dr.  
Kamlay Macdonald mitgeteilt, daß sie die Emanzipation der  
Frauen in England solange als nicht vollständig betrachten, ehe  
nicht 23 Damen des Hochadels Sitz und Stimme im Oberhaus  
erhalten haben. Ehe dieses nicht geschehen ist, sagen sie, könne  
die Labour-Regierung sich nicht eine wahrhaft sozialistische Re-  
gierung nennen und bleibt auf ihr der Makel einer unerhöhten  
Küchschrittligkeit haften. Die zur Zeit noch gültige Nichtan-  
lassung von Frauen zum House of Lords stelle auf dem Wege  
zur völligen Emanzipation der englischen Frauen die  
übrig gebliebene Schranke dar. Sie müssen jetzt fallen, sollte es  
was es wolle!



Deutsches Land in der Tschetchai  
Johannisbad in Nordostböhmen  
Inmitten der waldreichen Ausläufer des Riesengebirges.

## Drum prüfe, wer sich ewig bindet

Roman von Erich Eckenstein

28. Fortsetzung. (Nachdruck verboten.)  
Manchmal, wenn es zu arg war, fuhr der Herr Graf  
mit der Keltpeitsche drein. Aber sein Aufsichtsdienst bei  
der Gräfin ließ ihm wenig Zeit für die Erziehung der  
Kinder. Außerdem war er sehr stolz auf seine beiden  
Stammhähner.

Die Gräfin kümmerte sich prinzipiell um gar nichts. Sie  
pfliegte ihr Schönheits, sang, las, spielte Klavier und flirtete  
wohl in Ermangelung anderer Personen — mit ihrem  
Mann. Gegen die Dienerschaft war sie leutselig und freund-  
lich, solange alles nach ihrem Wunsch ging. Klapperte es  
mal irgendwo nicht, konnte sie noch unangenehmer und  
herrischer werden als ihr Gemahl.

Für die hübschen Stiefknaben hatte sie eine entschie-  
dene Schwäche und half ihnen bei jedem tollen Streich  
aus der Patsche. Diese Schwärmern daher auch für die  
Stiefmama. Weniger Gretlein, die ein sehr verschlossenes,  
wunderliches Kind war, stets zum Weinen geneigt und  
entschieden häßlich. Frau Gräfin nannte sie scherzweise  
nur „Wumpelstücken“ oder „das häßliche Entlein“. Gret-  
lein mochte die Stiefmama gar nicht und auch sonst nie-  
mand im Hause, den Papa nicht ausgenommen.

Die Dienerschaft hatte es sehr schwer. Bei dem Mangel  
an Familienleben und Zusammenhalt konnte man es nie-  
mand recht machen. Hielt man zu dem einen, war es dem  
andern nicht recht, und von der Herrschaft schaffte jedes  
selbständig an, so daß man oft nicht wußte, was zuerst tun.  
„Ich denke, die Dienerschaft sollte überhaupt nicht zu  
jemand ‚halten‘, sondern einfach ihre vorgeschriebene Pflicht  
tun! Wenn jeder genau das tut, was ihm zu tun obliegt,  
müßte doch alles am Schnürchen gehen!“ sagte Christa.  
Es war das erste, was sie sprach.  
Die Kammer sah sie schief an.

„Ach ja — das sagen Sie, Frau Christine, weil Sie  
noch neu sind. Aber Sie werden schon sehen — mit unserer  
Herrschaft ist es schwer auszukommen!“  
Damit empfahl sie sich.  
Christa hatte keinen Schlaf. Die neuen Eindrücke und  
alles, was sie soeben gehört, gingen ihr im Kopf herum  
Sie beschloß also, ehe sie zu Bett ging, noch einen Gang  
durch den Park zu machen, der ihr, soweit sie vom Fenste  
sehen konnte, sehr schön schien.  
Der Lärm im Zimmer der Knaben war noch immer  
nicht verstummt. Töhlen und das Blätschern von Wass-  
drang durch die nur angelehnte Tür heraus.  
„Probier's noch einmal, und ich schick dich ganz einfach  
tot!“ hörte Christa eine Knabenstimme sagen. Unwillkür-  
lich blieb sie stehen. Eine andere Knabenstimme antwor-  
tete spöttisch:  
„Womit denn!“  
„Mit Papas Pistole, die ich mir von oben geholt habe!  
Glaubst du, du dumme Walter, ich hätte mich ohne Waffen  
in meiner Festung verhangelt?“  
„Wah, wenn auch! Erstens kannst du gar keine Pistole  
abschießen und zweitens würdest du dich's auch nicht  
trauen!“  
„Warum nicht? In der Notwehr? Notwehr ist er-  
laubt! Und abschießen kann ich sie sehr gut. Probier's  
nur! Stelle mich auf die Probe!“  
Ein Hahn knackte.  
Erschrocken stieß Christa die Tür auf.  
„Um Himmelswillen, was treibt ihr denn da?“  
Sie sah zwei Betten, die rechts und links von der Tür  
an die Wand geschoben und mit sämtlichen verfügbaren  
Möbelstücken kunstvoll verbarrikadiert waren. In den Bet-  
ten, auf übereinandergetürmten Kissen thronend, zwei  
hübsche, dunkellockige Knaben von neun und zehn  
Jahren, von denen einer eine hölzerne Wasserspritze, der  
andere eine wirkliche Pistole drohend auf den Bruder ge-  
richtet in Händen hielt.  
Mit einem Satz war Christa am Bett des jüngeren  
Knaben, der die Waffe hatte.  
„Augenblicklich gibst du mir die Pistole!“

Die Knaben waren mindestens so erschrocken wie Christa  
selbst. Eingeschüchtert durch den strengen Ton und die un-  
erwartete Einmischung einer fremden Person, lieferte Erich  
die Waffe willig ab.  
„Wer sind Sie denn?“ fragte nun Walter neugierig  
von der gegenüberliegenden „Festung“ herüber.  
„Die neue Beschützerin. Frau Christine heiße ich!  
Aber wo ist denn Fräulein Sandtner?“  
„Wir haben sie ‚ausgeschmissen und drüben in ihrem  
Zimmer eingeschlossen. Wir brauchen ihr eiliges Gequatsch  
hier nicht!“  
„Wut, wie abscheulich! Schämt ihr euch denn gar nicht?  
Und überhaupt hat Mama schon vor zwei Stunden be-  
schlossen, daß ihr schlafen sollt. Steigt augenblicklich her-  
unter von den Kissen und helfst mir, das Zimmer wieder  
in Ordnung bringen!“  
Sie begann gleich mit der Arbeit, und Erich, immer  
noch eingeschüchtert durch ihr bestimmtes Auftreten, half  
ihr auch bereitwillig dabei. In fünf Minuten war die  
eine Hälfte des Zimmers in tadelloser Ordnung.  
Walter aber rührte sich nicht in seiner Festung. Halb  
spöttisch, halb trotzig sah er den beiden zu.  
„Nun? Willst du nicht endlich auch mit dem Ordnung-  
machen beginnen, mein Kind?“ wandte sich Christa freund-  
lich an ihn.  
Er sah sie hochmütig an.  
„Ich bin nicht ‚Ihr Kind‘. Ich bin der Reichsgraf von  
Went, und Sie haben Sie und Junger Herr Graf zu mir  
zu sagen!“  
Christa lachte.  
„Kinder, die sich so unartig benehmen wie du, sind für  
mich keine ‚Herren Grafen‘, weißt du! Ich hatte selbst  
einen Jungen, der ist jetzt Offizier, und ungehorsam aber  
ausgelassen war er nie! Und nun komm rasch —“ Sie griff  
nach Walters Händen und zog ihn hoch — „mache einen  
Sprung auf den Teppich — hoppla! So!“  
Sie fing den verdutzten, halb mit Gewalt von seinem  
Kissenstern gezogenen Jungen in ihren Armen auf und  
ließ ihn dann ruhig stehen, während sie Bett und Möbel  
rasch in Ordnung brachte. (Fortsetzung folgt)

# Laurahütte u. Umgebung

**Dienstjubiläum.**  
Am heutigen Dienstag, den 15. Juli d. Js., begeht die Angestellte Fräulein Emma Hertel von der Barbarastr. in Siemianowik ihr 15 jähriges Dienstjubiläum bei den Hohenloherwerken. Wir gratulieren.

**Bestandene Prüfung.**  
An der Hochschule für Kirchenmusik in Regensburg bestand die Abschlussprüfung mit dem Prädikat „Gut“ Herr Paul Kulaj, Sohn des Tischlerobermeisters Kulaj, von der Wendastraße in Siemianowik.

**Eine Siemianowiker Blechwarenfabrik erhält in Boulogna die höchste Auszeichnung.**  
Die höchste Auszeichnung, die Medaille „Grand Prix“ avec Medaille d'or, erhielt bei der Internationalen Ausstellung in Boulogna (Italien) der Besitzer der weitbekanntesten Blechwarenfabrik „B. L. A.“ Herr Pierzyna, wozu wir ihm herzlich gratulieren. Zur Ausstellung gelangten 3 Gegenstände, und zwar eine Kaffeemaschine (Messing), ein Sonnenstrahl (Kupfer, vernickelt) und ein Leuchter (fünfarmig, vernickelt). Das Ausstellungscomité wird in den nächsten Tagen dem Aussteller die Auszeichnung in Form eines Diplomes, Kreuzes und Medaille übermitteln.

**64 jähriges Bestehen des katholischen Gesellenvereins.**  
Der katholische Gesellenverein von Siemianowik feiert am Sonntag, den 20. Juli, die Feier des 64jährigen Bestehens. Das Festprogramm ist wie folgt zusammengestellt: Von 7—8.30 Uhr Abholen der Festgäste; 8 Uhr Antreten der Vereine mit Fahnen am Mac Wolnosci zum Kirchgang; 8.30 Uhr Festgottesdienst in der Kreuzkirche. Nach dem Festgottesdienst Rückmarsch zum Festlokal, anschl. Konzert; um 12 Uhr Propagandaaufzug; 13.30 Uhr Antreten der eingeladenen Vereine mit Fahnen zum Festzuge am Piotr Stargi-Platz; 15 Uhr Gartenkonzert im Bielhofpark; 16 Uhr sportliche Darbietungen der Gesellen- und Jugendvereine; 20.30 Uhr Rückmarsch zum Fest- und Vereinslokal Duda.

**Auszahlung von Unterstützungen.**  
Die Auszahlung der Unterstützungen pro Monat Juni 1930 an die Invaliden und Witwen der Arbeiterpersönlichkeiten der Laurahütte, erfolgt am Freitag, den 18. Juli d. Js. in der Zeit von 7—10 Uhr vormittags in den Räumen der Krankenkasse der Hüttenverwaltung.

**Wo bleibt die Nächstenliebe?**  
Wie gemein die zugewanderten Arbeiter gegen ihre Mittelkollegen vorgehen, beweist nachstehender Fall. Auf dem fleißigen Fingerring sind zwei Unternehmer mit dem Abräumen von Schlacke betraut worden. Der Aufseher M. Büttner stellte den Aufseher eines anderen Unternehmers zur Rede und machte ihn auf einige Uebertretungen seiner Arbeiter aufmerksam. Dieser, ein Kongresspöle, empörte sich sofort darüber und verlegte dem Fragenden mit einem Stild Schlacke einen Schlag auf den Kopf, so daß dieser schwerblutend zu Boden fiel. Der Schwerverletzte mußte ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. Der Köhling dürfte einer schweren Bestrafung kaum entgehen.

**Weitere Feierschichten.**  
Diejenigen Arbeiter, die noch einer Beschäftigung nachgehen, stehen gewiß auf keinem rosigem Boden. Fast die Hälfte der „Glücklichen“ sind nur Kurzarbeiter, die an den meisten Tagen der Woche feiern. Auch in dieser Woche sind in den verschiedensten Betrieben mehrere Feierschichten eingeleitet worden. So hat am gestrigen Montag die Fingerringe-Schlackefabrik eine ganze Masse Arbeiter auf eine Woche nach Hause geschickt. Daß unter diesen Umständen auch die Löhne klementensprechend niedrig ausfallen, erklärt sich von selbst. Also Not und Elend auch bei der arbeitenden Bevölkerung.

**Unsere Pfarrkirche.**  
Die beiden Siemianowiker Kirchen St. „Antonius“ und Kreuzkirche weitestgehend augenblicklich um ihre Verschönerung. Die Antoniuskirche wird, wie bekannt weit vergrößert und neu ausgestattet. Nachdem zum größten Teil die Roharbeiten beendet wurden, geht man jetzt nun daran, die Türme immer noch höher zu bauen. Bis jetzt haben sie schon die Höhe des Gotteshauses selbst erreicht. In den Innenrenovierungen herrscht augenblicklich Stillstand. Demnächst soll jedoch die Orgel aufgestellt werden. Die neuen Glocken werden bis zur Fertigstellung der Türme weiter auf der Anhöhe an der Kirche stehen bleiben. Man hofft die gesamten Arbeiten an St. Antoniuskirche bis Ende dieses Herbstes zu beenden.  
Wesentliche Fortschritte machen die Malerarbeiten in der hiesigen Kreuzkirche. Die obere Decke ist bereits fertiggestellt. Zur Zeit werden die Seitenwände gemalt. Große Arbeit bereitet die Umstellung der hochaufgestellten Gerüste.  
Die Gottesdienste werden trotz der Renovierungsarbeiten in beiden Kirchen nicht unterbrochen.

**Ausflug des Verbandes deutscher Katholiken.**  
Am vergangenen Sonntag, den 18. Juli, unternahm die Ortsgruppe Siemianowik des Verbandes deutscher Katholiken einen Ausflug nach der Sadowlamühle. Trotz des unbeständigen Wetters hatte sich eine größere Anzahl Teilnehmer eingeladen, welche früh 7.08 Uhr mit der Bahn bis nach Doweiche fuhr. Hier wohnten die Teilnehmer zunächst einer Hl. Messe im Kloster Panewnik bei und nach einer kurzen Frühstückspause ging es nach der Sadowlamühle. Die Jugendgruppe hatte sich bereits am Sonnabend abends nach dem Kloster Panewnik begeben, wo die diesjährige Jamboreestagung der Schlesischen Jugendgruppen stattfand. Draußen an der Sadowlamühle herrschte ein großer Betrieb. Instrumentalmusik, Gesangsvorträge, Vorträge usw. wechselten in bunter Reihenfolge ab. Sogar ein Theaterstück wurde mit großem Erfolg im Freien aufgeführt. Abends gegen 6 Uhr veranstalteten die gesamten Teilnehmer eine Huldigung an der Grotte in Panewnik. Von hier wurde dann die Heimfahrt angetreten, während die Jugendgruppe den Rückweg nach Siemianowik zu Fuß zurücklegte. Trotz der kühlen Witterung verlief dieser Tag sehr stimmungsvoll und wird allen Teilnehmern noch lange in angenehmer Erinnerung bleiben.

**Resultate aus den Betriebsratswahlen auf Gräfin-Lauragrube.**  
Am gestrigen Montag wurden auf obengenannter Grube die Betriebs- und Angestelltenräte gewählt. Wahlberechtigt waren insgesamt 1315 Wähler. Abgegeben wurden 1144

# Laurahütter Sportspiegel

**Nullstrebens Niederlage in Kattowik — Rekordstieg des R. S. „Slonst“ — „Jstra“ kampflos Sieger Der ev. Jugendbund erringt auch in diesem Jahre die Ortsmeisterschaft im Faustball — Handballtreffen**

**07 Laurahütte — 1. R. S. Kattowik 2:5 (2:3).**  
Die Fahrt des R. S. 07 nach Kattowik verlief recht unglücklich. Trotz gleichwertigem Spiel mußte die Laurahütter Mannschaft eine unverständliche Niederlage einstecken. Die Mannschaft des R. S. 07 gab sich die größte Mühe, ein günstiges Ergebnis herauszuholen, leider wurde sie vom großen Pech verfolgt. Vielmal erwies sich die Torlatie des F. C. Tors als Retter in der größten Not und verschonte die Kattowiker vor einer Niederlage. Vielleicht hätte die Nullstrebener noch etwas in der zweiten Spielhälfte erreicht, wenn sie nicht an Härte eingebüßt hätte. Ein Weltsterschaftsspiel ist ein harter Punktverkauf. Durchweg besitzt die Laurahütter Mannschaft keinen hartspielenden Kämpfer, der die nötige Routine und Sicherheit vor dem Tore nachweist. Gleich zu Beginn des Spieles glaubte man, die Nullstrebener verlassen als haushoher Sieger den Sportplatz. Schon nach 10 Minuten Spielzeit lautete das Ergebnis 2:0 für die Laurahütter. Die phlegmatische Mannschaft taute erst in der zweiten Spielhälfte so richtig auf. Besonders Görlich zeigte prachtvolle Leistungen und war ein guter Dirigent des Sturmes. Bewiesen haben die Kattowiker, daß sie was können, wenn sie wollen.

Der Spielverlauf erbrachte spannende Spielmomente. Beide Mannschaften spielten nach dem Anstoß noch recht jaghaft. Nullstrebens übernahm jedoch in kurzer Zeit das Kommando und verlegte das Spiel auf die R. S. Seite. Schon nach 6 Minuten war es Krawatski, der eine Vorlage des Rechtsaußen hübsch einschob. Immer weiter blieb der R. S. 07 in Front. Das zweite Tor folgte nach weiteren 5 Minuten. Dieses schob Schulz, der sich zwischen den Verteidigern durchspielte und aus nächster Nähe den zweiten Erfolg erzielte. Nach diesem Erfolge kam in die F. C. Mannschaft Leben hinein. Man merkte, daß die beiden Tore der Mannschaft zu Herzen gingen und zum höchsten Tempo ansetzte. Nicht umsonst war dieses Aufblühen, denn schon paar Minuten später fiel das erste Tor zugunsten des Platzbesizers. Immer weiter nahm der Kampf an Lebhaftigkeit zu. Viele Schüsse des Nullstrebenturmes verfehlten ihren Lauf. Was es nicht die Torlatie, die im Wege stand, so rettete der famose F. C. Tormann alles, was nur zu retten übrig war. Auf der anderen Seite wurde die Hintermannschaft immer schwächer, dadurch kamen auch die F. C. er zu ihrem Ausgleichstore. Zum Staunen aller Nullstrebenturmer erzielte der F. C. noch bis zur Pause ein drittes Tor. Dieses hätte unbedingt gehalten werden müssen. Kurze Zeit darauf ertönte das Zeichen des Schiedsrichters zum Seitenwechsel. Nach der Pause blieb der Kampf zunächst vollkommen offen. Auf beiden Seiten drohte vor den Toren große Gefahr. Die F. C. Hintermannschaft war jedoch gut am Posten und vereitelte sämtliche Angriffe der Nullstrebener. Umgekehrt war es bei diesen. Die gesamte Hintermannschaft überfiel eine Schwäche. Dies nützte die Platzbauer aus und in kurzen Abständen schossen sie noch drei weitere Tore, die den Sieg sicherstellten. Die Verleumdung des Nullstrebenturmes, das Resultat besser zu stellen, verließen ergebnislos. Das Pech regierte. 5:2 lautete das Endergebnis, welches recht schmeichelhaft erscheint für die Kattowiker.  
Die Nullstrebener war auch diesmal nicht komplett. Es fehlten Machnik, Döhner und Michalik.

**07 Reserve — 1. F. C. Reserve 1:0.**  
Nur durch einen Schmeißer errang die spielerische Nullstrebener den Sieg und 2 Punkte.

**Jstra Laurahütte — Polizeiklub Kattowik kampflos gewonnen.**  
Trotzdem sämtliche unteren Mannschaften des Polizeiklubs zum Spiel angetreten sind, hatte es die erste Mannschaft nicht nötig, den Laurahütern den Gegner zu stellen. Man entschuldigte sich damit, daß ernste Spieler infolge des plötzlichen Polizeialarmes nicht zum Spiel erscheinen konnten. Wir wissen jedoch nicht, ob dieser Grund für den Verband stichhaltig ist.

Die einzelnen Ergebnisse der Jstramannschaften waren wie nachstehend:  
Jstra 3. Jugend — Polizeiklub 3. Jugend 7:0.  
Jstra 2. Jugend — Polizeiklub 2. Jugend 5:2.  
Jstra 1. Jugend — Polizeiklub 1. Jugend 0:4.  
Jstra Reserve — Polizeiklub Reserve unentschieden 3:3 m.  
Der R. S. Slonst Laurahütte schlägt den R. S. Slonst Tarnowik überzeugend mit 7:0.

Wenn einer eine Reise tut, so kann er was erzählen. So auch der hiesige R. S. Slonst, welcher gegen seinen Namensvetter in Tarnowik anzutreten hatte. Es war sozusagen eine Reise mit Hindernissen, denn schon im Orte fing es an. So hatten wir zu allererst zu befürchten, daß wir vom stark bewölkten Himmel einen kräftigen Tusch zu erwarten haben und dann, das Auto stellte sich circa eine halbe Stunde später zur Ausfahrt. Nachher gelperrte Straßen usw. Also kurz und gut, im Tarnowiker Vereinslokal angekommen, warben wir vergebens auf unsere Gastgeber, welche uns unsere Zimmer anweisen sollten. Nachdem uns seitens der Wirten ein Zimmer angewiesen wurde, machte sich die Reservemannschaft zum Spiel fertig, aber auf dem Sportplatz warteten wir vergebens auf die Gegenmannschaft. Endlich erschienen 4 paar rote Hosen, aber das war alles. Auch der Herr

Stimmen. Davon 21 ungültige. Aufgestellt waren 6 Listen. Es entfielen auf Liste 1 (Christliche Liste, Muskol) 141 Stimmen, Liste 2 (Freigewerkschaftliche Liste) 306, Liste 3 (Kommunisten) 511, Liste 4 (Korfanthe) 65, Liste 5 (Unpart. Arbeiterpartei) 60, Liste 6 (Sanacja) 41 Stimmen. Bei den Angestellten entfielen auf Liste Masezyk 103 Stimmen (5 Sitze), Liste Bytom (Sanacja) 34 Stimmen (1 Sitz).

**Königsessen im Schützenverein.**  
Das erste Königsessen des hiesigen Schützenvereins zu Pfingsten fand seinen Abschluß in einem Königsessen im Kaffee „Wojawista“ auf der ul. Stabita, an welchem außer den neuen Würdenträgern und Mitgliedern, auch Pfarrer Roglik teilnahm. Im Laufe des Abends wurde dem Pfarrer Roglik ein namhafter Betrag für die Innenrenovierung der Kreuzkirche überreicht.

**Aus dem Innungsleben.**  
Die Tischlerzwangsinnung von Siemianowik hält am Montag, den 28. Juli, nachmittags 4 Uhr, im Vereinslokal Duda ihre fällige Quartalsversammlung ab. Vor der Versammlung finden die Gesellenprüfungen statt. — Die Schuhmacherzwangsinnung von Siemianowik beteiligt sich am Sonntag, den 20. Juli, an dem Fahnenweihefest der Schuhmacherinnung in Opine. Abfahrt mit der Straßenbahn um 7.30 Uhr vormittags. Zahlreiche Beteiligung ist erwünscht. — Am Montag, den 21. Juli, hält die Schuhmacherzwangsinnung von Siemianowik im Vereinslokal „Zwei Linden“ ihre fällige Quartalsversammlung ab.

Schiedsrichter fehlte. Die Zeit verstrich, und damit die Mannschaft nicht vergeblich nach Tarnowik gefahren ist, wurde ein sogenanntes „Freundschaftsspiel“ vereinbart. Die Slonst-Reserve war komplett zur Stelle, die Gegenmannschaft bunt zusammengewürfelt. Dieses „Freundschaftsspiel“ gewann die Reserve im einem nicht ganz einfindigen Spiel 4:0. Zur festgesetzten Zeit traten die ersten Mannschaften an. Slonst hat Platzwahl und wählt gegen den starken Wnd. Nach dem Anstoß wird Slonst stark überlegen, aber ein Tor fällt vorerst nicht, weil erstens der Torwächter ein hartes Hindernis ist und zweitens nur die Pfosten oder Latzen getroffen werden. Der Siemianowiker Tormann bekommt erst nach 20 Minuten den ersten aber sehr gefährlichen Ball zu halten, den er durch eine Robinsonade unüblich macht. Bis zur Pause erzielt Siemianowik durch Czajkowski, Pyret, Czajkowski, Bregulla eine 4:0-Führung. Nach der Pause noch einmal durch Czajkowski, Pyret und Bregulla 3 Tore, so daß das Endergebnis von 7:0, Endergebnis 11:4, feststeht. Die letzten 20 Minuten waren im Training auf ein Tor. Der Schiedsrichter Czernicki, Bogucice 20, war gut. Trotz des hohen Sieges konnte die Siemianowiker Mannschaft nicht reiflos gefallen. Die Tarnowiger Mannschaft zeigte nichts.

**Die Handballturner nicht in Front.**  
U. T. B. Laurahütte — Jugendkraft Kattowik 0:6.

Die Handballmannschaft des Allen Turnvereins geht den Krebsgang. Schon seit Sonntag hört man nichts von Niederlagen und nochmals Niederlagen. Es ist auch kein Wunder, denn die Mannschaft spielt fast jeden Sonntag in einer anderen Aufstellung. Unmöglich ist es daher, Siege zu erzielen. Beim letzten Spiel gegen Jugendkraft Kattowik war die Elf der Laurahütter Turner in einer sehr miefen Verfassung. Erstmals waren nicht weniger wie fünf Ersatzleute zur Stelle, die in keiner Weise die fehlenden Stammspieler ersetzen konnten. Warum diese „Prominenten“ zum Spiel nicht erschienen sind, bleibt für uns ein Geheimnis. Es ist wenig sportlich, wenn man die Mannschaft im Stiche läßt. Unter den Zuschauern merkte man eine niederschmetternde Kritik. Und auch mit Recht. Ein Restspiel soll auf das Publikum verbend wirken, was man da aber sah, war wahrhaftig das umgekehrte. Die Aufstellung der Mannschaft war eine ganz verfehlte. Der Tormann war sehr schwach und stellte sich so, als ob er zum ersten Male in einer Mannschaft mitwirkte. Auch die Läuferreihe, sowie der gesamte Sturm konnten keinen festen Fuß fassen. Was den Kämpfern fehlte, das war der fröhliche Siegesgeseier. Man spielte, weil man eben mußte. Die Sportleitung wird gut tun, wenn sie die Mannschaft vollkommen reorganisiert. Wir würden ihr raten, alle, die nicht rein sportlich denken, nicht mehr zu berücksichtigen, und dafür mehr jüngere Kräfte einstellen. Nur dann dürfte wieder die Mannschaft ihre alte Form erreichen.

Der Kampf selbst stand im Zeichen einer dauernden Ueberlegenheit der Kattowiker. Bis zur Pausen erzielten sie 6 Tore. Nach der Pause nahm das Spiel unter einer nicht immer einwandfreien Spielleitung, erste Formen an, was dazu führte, daß dieses kurz nach dem Seitenwechsel abgebrochen wurde.

**Wasserball: Sla. Kattowik — 1. Schwimmverein Laurahütte.**  
Infolge des tiefen Temperaturstandes mußte das obige Meisterschaftstreffen am vergangenen Sonntag ausfallen. Das Spiel soll jedoch schon am nächsten Sonntag wiederholt werden.

**Bogen: Klubmeisterschaften im Amateurbogenschuß.**  
Die von den hiesigen Borkreisen langersehnten Klubmeisterschaften des Amateurbogenschusses Laurahütte sollen nun, wie wir hören, nicht im September, sondern schon am 2. und 3. August zum Austrag gelangen. Die gesamte Aktivität des Borklubs hat sich bereit erklärt, an den Kämpfen teilzunehmen. Diese sollen nun, da circa 50 Mann in den Ring treten werden, an 2 Tagen ausgetragen werden. Infolge der großen Konkurrenz dürfte mit einem guten Sport gerechnet werden. Ob es den Rivalen Hellfeld, Komollik, Wildner, Brzostka usw. gelingen wird, die Neulinge abzuwerfen, muß abgewartet werden. Als Ringrichter ist Herr Klatowicz gewonnen worden. Die Kämpfe werden in der geräumigen Festhalle im Bielhofpark zum Austrag gelangen. — Nach Auslosung der Paare werden wir diese unseren Lesern noch rechtzeitig mitteilen.

Am heutigen Dienstag erfolgt die Auslosung der einzelnen Paare und es ist zu hoffen, daß alle zur angelegten Zeit in der Turnhalle auf der Schloßstraße erscheinen.

**Generaltraining.**  
Am heutigen Dienstag wird nochmals der hier zu Urlaub weilende Fußballtrainer des Osnabrücker Fußballbezirks, Pollok, die Nullstrebener Aktivität einem Generaltraining unterziehen. Dieser beginnt um 1/2 Uhr abends auf dem 07-Platz. In die gesamten Fußballer des R. S. 07 ergibt daher die Parole, in Massen auf dem 07-Platz zu erscheinen. Schuhe und Hosen hat jeder mitzubringen. Nach dem praktischen Training wird der Trainer einen theoretischen Unterricht erteilen.

**Ein Bubenstreich.**  
Noch rechtzeitig bemerkten Bahnarbeiter, daß auf dem Schienenstrange unweit des Lunaparkes ein großer Haufen Steine aufgestapelt war. Was dies zu bedeuten hatte, konnte bis zur Stunde noch nicht festgestellt werden. Eins steht jedoch fest, daß durch diesen Bubenstreich ein größeres Unglück herbeigeführt worden wäre. Die Polizei ist auf der Suche nach diesen unverantwortlichen Burschen. Hoffentlich werden diesen die Mädchen zur Abgewohnheit gebracht.

**Das Gartenrestaurant Mokreski eröffnet.**  
Am vergangenen Sonnabend ist endlich, nach einer Pause von etwa 3 Monaten, das Gartenrestaurant der ehemaligen Brauerei Mokreski eröffnet worden. Das Lokal selbst ist gekonnt renoviert und ebenso präsentiert sich der Garten in einem neuen Gewande. Der Erdboden ist mit neuem Kies aufgeschüttet worden, die Kolonnade und das Orangerie-Bodium in Ordnung gebracht und mit einem frischen Anstrich versehen worden. 300 neue Stühle und die dazu gehörigen Tische hat die Brauerei Duda im Garten aufstellen lassen. Der Garten ist nicht wiederzuerkennen. Damit ist der ehizige schabigste Garten in Siemianowik wieder den hiesigen Bürgern zugänglich gemacht worden.

**Aus der Gemeindefuppentische.**  
In der hiesigen Gemeindefuppentische sind im Monat Juni Mittagssportionen ausgegeben worden an 1340 (im Mai 1315) registrierte Arbeitslose, darunter an 644 (477)

Arbeitslose, welche keine Unterstützung beziehen. Durchschnittlich wurden 548 (500) Portionen täglich verabfolgt. Im ganzen sind im Juni 12 611 (im Mai 12 495) Portionen ausgegeben. Die Gesamtkosten betragen 3586.75 (3566.30) Zł.

**Der Bielhofpark wird verschönert.**

Die Verwaltung der Vereinigten Königs- und Laura-hütte ist bemüht, die Grünanlagen in unterer Gemeinde zu verschönern. Nach der Instandsetzung der Anlage an der Hüttenstraße und der, gegenüber der deutschen Privatschule, geht sie auch jetzt daran, den Bielhofpark auszuschildern. Zu Beginn der Sommersaison erfährt das Gelände rings herum, um die Sitzplätze, eine Ausschüttung. Gleichzeitig wurde die Orchesterkolonnade renoviert. Wie wir nun jetzt erfahren, soll auch die morsche Kolonnade am Eingang niedrigerissen und an diese Stelle eine neue, moderne, aufgestellt werden. Mit dem Abbruch der alten Kolonnade war es auch schon Zeit, denn diese „wackelte“ mächtig. In kurzer Zeit soll auch der geiperrte Teil, links vom früheren Eugentheim, für das Publikum freigegeben werden. Nach und nach dürfte daher der Bielhofpark wieder zu einem Schmuckstück der Gemeinde werden.

**Vorübergehende Schließung des Kinos „Kammer“.**

Wegen Beurlaubung des Personals schließt das Kino „Kammer“ von Donnerstag, den 17. Juli, bis einschließend Mittwoch, den 30. Juli, die Pforten.

**Kino „Apollo“.**

Am Dienstag, den 15. Juli gibt das hiesige Kino „Apollo“ eine große Filmtragödie genannt: „Kampf um das Weib“. Liebe, Aufopferung, Leidenschaft, Greuel der schweren Kriegstage, — zweifelhafte Spelunken, Greuel am Liebesalter, Spiegeln in diesem Film. Die Hauptrolle besetzt: Genore Duse, Gilbert Roland und Seifertitz. Filminhalt: Es war im Jahre 1913 in Czernowiz in der Bukowina, wo die Witwe Josefina Werner durch unglückliches Los in tiefste Not stürzte. Ein ihr unbekannter ermordete sich in der Nacht in ihrem Stübchen und fiel durch Verdacht des Mordes beziehungsweise der Beihilfe auf die unglückliche Josefina. Zwei junge Leute der Deutscher, Oberleutnant Hartmann und der Russe Hauptmann Jugternoff nahmen die Witwe in Schutz, verschafften ihr einen Posten, später ein niedliches Heim und kräfteten zusammen ein sorgenloses Dasein. Bald brach der Krieg aus. Beide mußten ins Feld ausrücken und werben bei dieser Gelegenheit um die Hand der schönen Josefina. Da seitens Josefina Hartmann bevorzugt wurde, bemächtigte sich des Russen eine große Eifersucht, so daß sie als Feinde auseinander gingen. Nach einiger Zeit wurde die Stadt von Russen besetzt und versuchte Josefina mit noch einigen Leuten die Stadt zu verlassen, obwohl dies von den Russen verboten war. Sie wurde jedoch eingefangen und Jorgernoff, der die Stadt besetzte erkannte Josefina. Er machte den Vorschlag falls Josefina freiwillig in die Arme fallen werde, er alle Gefangenen frei lassen werde. Hierzu ein lustiges Beiprogramm.

**Kammerlichtspiele.**

Das hiesige Kammerlichtspiel bringt an den beiden Tagen Dienstag und Mittwoch zwei Großfilme zur Schau. 1. Großfilm: „Ein kleiner Vorschuß auf die Seligkeit“. Ein reizendes Lustspiel voll der köstlichen Einfälle origineller Verwicklungen und pikanter Situationen. 2. Großfilm: „Der Liebesroman eines Weltmeisterbogens“ betitelt: „Die Liebe eines starken Mannes“. In den Hauptrollen: Lilian Hall Davis und Karl Brisson. Filminhalt des 1. Films. Wenn Dina Gralla die Hauptrolle inne hat, teilt sich dem ganzen Film selbstverständlich das quirlende, quecksilberfische Tempo mit, das ihr eigenes Temperament bedingt. So wirbelt: „Ein kleiner Vorschuß auf die Seligkeit“, ein äußerst unterhaltames Lustspiel, in Eilungsschwindigkeit eine ganze Reihe der ergötzlichsten Szenen vorüber, die glänzend gespielt, unterhaltend und fest sein. Die kleine Dolly im Parfümerie Laden von Teodor Ludlich, versteht es, den jungen Chef der Kondurrenfirmen Sanden, davon zu überzeugen, daß es Mädchen gibt, mit denen man sich nicht nur in gewöhnlicher Art Abenteuer anfangt, sondern auch solche, an die man sich ehlich verliert. Der 2. Film dürfte auf die hiesigen Bogfreunde eine große Zugkraft ausüben. Dort finden sie alles, was sie brauchen. Das Kino dürfte daher einen Massenbesuch aufzuweisen haben. Siehe heutiges Inserat!

**Aus der Wojewodschaft Schlesien  
Vor der Einberufung einer außerordentlichen Sejmession**

Der schlesische Wojewode ist aus Warschau zurückgekehrt und hat in der gestrigen Sitzung des Wojewodschaftsrates erklärt, daß er die Hoffnung nicht aufgegeben hat, eine Einigung über das diesjährige Wojewodschaftsbudget mit dem Sejm zu erzielen. Der Wojewode will sich mit dem Sejmarschall ins Einvernehmen setzen und hat schon bereits gestern mit dem Sejmarschall Wolny Vöhlung genommen. Im Verlauf der Aussprache erklärte der Wojewode, daß der schlesische Sejm mit dem diesjährigen Budget genau so verfahren könnte, wie im Budgetjahre 1924, in welchem Jahre das Budget für das Jahr 1923 nachträglich genehmigt wurde. Der erste schlesische Sejm hat tatsächlich im Jahre 1924 das Budget von 1923 nachträglich zum Gesetz erhoben, aber damals lagen die Dinge wesentlich anders. Das Jahr 1923 brachte die große Geldentwertung mit, während welcher die Verabschiedung eines Finanzgesetzes nicht gut denkbar war. Da blieb dem Sejm nichts anderes übrig, als den Dingen ihren freien Lauf zu lassen und erst nach der Stabilisierung der Geldmittel die Ausgaben nachträglich zuzukehren. Gegenwärtig ist die Situation ganz anders. Wir haben stabilisierte Zahlungsmittel und die Wojewodschaft hat illegal Gelder ausgegeben, was doch unbedingt durch den Sejm legalisiert werden muß. Der Sejm muß darauf bestehen, daß nur ihm das Budgetrecht zustehe und nicht dem Wojewodschaftsrat. Die „Polonia“ teilt mit, daß der Wojewode auf die Nachgiebigkeit des deutschen Klubs rechnet, der geneigt ist, auf ein Kompromiß mit der Wojewodschaft einzugehen. Der Sejmarschall hat für heute den Seniorenkonvent einberufen. In der Sitzung werden die Vorschläge des Wojewoden zur Aussprache gelangen.

**Wichtig für Arbeitslose und Ortsarme**

Vor einigen Tagen erhielten die Gemeindevorsteher von der Wojewodschaft ein Rundschreiben zugesandt, nach welchem diejenigen Arbeitslosen, die von der Arbeitsstätte aus Deutschland entlassen wurden, wie auch die, welche die gesetzliche Unterstützung von 17 Wochen bereits entzogen haben, nachstehende Unterstützungssätze kriegen müssen: Ledige monatlich 30 Zloty, Verheiratete ohne Kinder 50 Zloty, eine Familie von 3 Personen 70 Zloty, eine Familie von 4 Personen 90 Zloty, eine Familie von 5 Personen 100 Zloty, eine solche von 6 Personen 130 Zloty und eine Familie mit über 7 Personen 170 Zloty monatlich. Demnach entfallen also pro Woche die entsprechenden Unterstützungssätze von 7,50, 12,50, 17,50, 22,50, 25,00, 32,50 und 37,50 Zloty. Die Unterstützungssätze gelten auch bei der Verteilung von Winterkohle und Kartoffeln.

Ferner können Witwen, die von der Gemeinde unterstützt werden und wieder heiraten wollen, eine einmalige Unterstützung von 50 Zloty erhalten. Zum Empfang dieser Unterstützung muß die betreffende Antragstellerin die Bestätigung des Arzad Wojewodski beibringen.

Weiter heißt es, daß Anträge auf einmalige Unterstützungen durch das zuständige Gemeinbeamt an den Arzad Opiekę Społecznej der Wojewodschaft gerichtet werden müssen.

Dieses Schreiben klingt wohl ganz schön. Leider haben die Gemeindevorsteher nicht immer das nötige Kleingeld, um die oben angeführten Sätze zahlen zu können und die armen Arbeitslosen werden sich mit einem kleineren Betrag begnügen müssen.

**Falsche 100 Zloty-Banknoten im Verkehr!**

In letzter Zeit tauchen in der Wojewodschaft verschiedene Elemente auf, welche 100 Zloty-Falsifikate in Umlauf setzen. Das Publikum, vorwiegend jedoch die Handwerker, Gewerbetreibende und Kaufleute würden gut daran tun, künftighin bei Annahme solcher Banknoten mehr Umsicht an den Tag zu legen.

Geschädigt wurde die Zuckerfabrikationsbank auf der ulica Mlynska 32 in Kattowiz, welche von einem Kaufmann aus Brzaznow einen größeren Geldbetrag annahm. Unter dem Geldstich, welcher aus Hundert-Zlotyscheinen bestand, war auch ein Hundert-Zloty-Falsifikat untergehoben. Die Banknote wurde erst später als unecht gefunden. Es handelt sich um eine gut nachgeahmte

Banknote, die von den echten Geldscheinen schwer zu unterscheiden ist und sich aus zwei Teilen, welche zusammengeklebt waren, zusammensetzt.

**Was der Rundfunk bringt.**

**Kattowiz — Welle 408,7**  
Mittwoch, 12,05: Schallplattenkonzert. 12,30: Kinderstunde. 13,00: Wetterdienst. 16,00: Bekanntmachungen. 16,20: Schallplattenkonzert. 17,35: Uebertragung von Kattowiz. 18,00: Mandolin-Orchesterkonzert. 19,00: Literarische Viertelstunde. 19,15: Verschiedenes, Programmdurchsage. 19,30: Sportplauderei (Dr. A. Jaluksi). 20,00: Stundenschlag vom Observatorium, Sportbericht. 20,15: Uebertragung von Warschau. 20,35: Literarische Viertelstunde. 20,50: Uebertragung von Warschau. 22,00: Feuilleton. 22,15: Wetterdienst, Programmdurchsage. 22,30: Konzert. 23,00: Briefkasten (Dir. St. Tymieniecki).

**Donnerstag, 12,05: Schallplattenkonzert. 13,00: Wetterdienst. 16,00: Bekanntmachungen. 16,20: Schallplattenkonzert. 17,35: Uebertragung von Warschau. 19,00: Literarische Viertelstunde. 19,15: Verschiedenes, Programmdurchsage. 19,30: Briefkasten (polnisch). 20,00: Stundenschlag vom Observatorium, Bekanntmachungen. 20,05: Musikalisches Zwischenspiel. 20,15: Uebertragung von Warschau. 21,30: Uebertragung von Warschau. 22,00: Feuilleton. 22,15: Wetterdienst, Programmdurchsage. 22,30: Konzert. 23,00: Tanzmusik.**

**Warschau — Welle 1411,8**

Mittwoch, 12,10: Schallplattenkonzert. 12,30: Kinderstunde. 13,00: Wetterdienst. 13,10: Schallplattenkonzert. 15,15: Wirtschaftsbericht. 16,15: Schallplattenkonzert. 17,10: Pflanznachrichten. 17,35: Uebertragung von Kattowiz. 18,00: Mandolin-Orchesterkonzert. 19,00: Verschiedenes. 19,45: Landwirtschaftsbriefkasten. 20,00: Pressebericht. 20,15: Solifistenkonzert. 20,35: Viertelstunde Literatur. 20,50: Konzert-Suiten. 22,00: Vortrag. 22,15: Wetter-, Polizei- und Sportdienst. 23,00: Tanzmusik a. d. Restaurant „Daza“.

Donnerstag, 12,35: Schallplattenkonzert. 13,00: Wetterdienst. 13,10: Schallplattenkonzert. 15,15: Wirtschaftsbericht. 15,50—18,00: Konzert. 19,00: Verschiedenes. 19,20: Schallplattenkonzert. 19,45: Landwirtschaftsbörse. 20,00: Pressebericht. 20,15: Konzert. 21,30: Uebertragung von Warschau. 22,00: A. M. Karaczynski: Arbeit in Amerika. 22,15: Wetter-, Polizei- und Sportdienst. 23,00: Tanzmusik.

**Gleiwiz Welle 253.**

**Breslau Welle 325.**

Mittwoch, den 16. Juli: 11,15: Zeitangabe, Wetter-, Wasserstands- und Pressebericht. 11,35: Schallplattenkonzert und Klarnettedienst. 12,35: Wetterdienst. 12,55: Zeitzeichen. 13,35: Zeitangabe, Wetter-, Börsen- und Pressebericht. 13,50: Schallplattenkonzert. 15,20: Landwirtschaftlicher Preisbericht, Börsen- und Pressebericht. 16,00: Eberhard von Wiese: „Miß der Reporter-rafen“ 16,30: Konzert auf Schallplatten. 17,30: Landwirtschaftlicher Preisbericht. Anschl.: Jugendstunde. 18,15: Stunde der Musik. 18,40: Rund um D.-S. 19,05: Wetterdienst. Anschl.: Fritz Vachs: „Preußens kleinste Provinz“. 19,30: Wetterdienst. Anschl.: Volkstümliches Konzert. 20,45: Bild in die Zeit. 21,10: Kummelplatz. 22,10: Zeitangabe, Wetter-, Presse- und Sportdienst, Programmänderungen. 22,40: Kunsttechnischer Briefkasten.

Donnerstag, den 17. Juli: 11,15: Zeitangabe, Wetter-, Wasserstands- und Pressebericht. 11,35: Schallplattenkonzert, Klarnettedienst. 12,35: Wetterdienst. 12,55: Neuerer Zeitzeichen. 13,35: Zeitangabe, Wetter-, Börsen- und Pressebericht. 13,50: Schallplattenkonzert. 15,20: Landwirtschaftlicher Preisbericht, Börsen- und Pressebericht. 16,00: Bücherstunde. 16,30: Des Knaben Wunderhorn. Anschl.: Kammermusik. 18,00: Clara Wiebig zum 70. Geburtstag. 19,00: Wetterdienst. Anschl.: Spezialitäten (Schallplatten). 20,00: Wetterdienst. Anschl.: Stunde der Arbeit. 20,00—00,30: Uebertragung von Berlin. 22,00: Zeitangabe, Wetter-, Presse- und Sportdienst, Programmänderungen. 22,30: Konzert und Tanzmusik.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Mai in Kattowiz. Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. odp. Katowice, Kościuszki 29.

**Nachruf!**

Am 13. Juli 1930 verstarb plötzlich im Alter von 53 Jahren nach 31-jähriger Tätigkeit in den Diensten unserer Gesellschaft der Registrator unserer Betriebsabteilung Hrabina Laura zu Chorzów, Herr

**Heinrich Schneider**

Der Verstorbene hat sich in der ganzen Zeit seiner Wirksamkeit mit besonderem Eifer und großem Pflichtgefühl seinem Berufe gewidmet und dadurch unserer Gesellschaft vortreffliche Dienste geleistet, die ihm unvergessen bleiben sollen.

Seine lautere Gesinnung und sein aufrichtiges Wesen brachten ihm im persönlichen Verkehr seinen Mitbeamten besonders nahe; sie alle werden ihm über das Grab hinaus treues Gedenken bewahren.

Siemianowice Sl., den 14. Juli 1930.

Górnosłaskie Zjednoczone Huty Królewska i Laura  
Spółka Akcyjna Górnico-Hutnicza.  
Naczelna Dyrekcja Kopalń

**KINO APOLLO**

Ab Dienstag, den 15. Juli

Die größte Filmtragödie der Welt genannt  
**ELEONORE DUSE**  
in dem gewaltigen Filmdrama einer aufopfernden Liebe:

**Kampf um das Weib**

Liebe - Aufopfer. - Leidenschaft - Greuel der schweren Kriegstage - Zweifelhafte Spelunken - Greuel am Liebesalter

In der weiteren Rollenbesetzung:  
**GUSTAV SEIFERTITZ  
GILBERT ROLAND**

Hierzu ein lustiges Beiprogramm!

**Verkäufe**

**Kinderwagen**

gut erhalten, sofort zu verkaufen. — Zu erfz. ul. Bytomska 21 I. Etg.

**Vermietungen**

Sonniges möbl.

**Zimmer**

an besseren Herrn zu vermieten.  
Schroeder, Reuthenersir. 11.

**Kammer-Lichtspiele**

Nur Dienstag und Mittwoch!  
**2 Großfilme 2**

1. Großfilm:  
**Ein kleiner Vorschuß auf die Seligkeit**  
Ein reizendes Lustspiel voll der köstlichsten Einfälle, origineller Verwicklungen und pikanter Situationen.

In der Hauptrolle:  
**DINA GRALLA**

2. Großfilm:  
Der Liebestroman eines Weltmeisterbogens, betitelt:  
**Die Liebe eines starken Mannes**

In den Hauptrollen:  
**LILIAN HALL DAVIS - KARL BRISSON**

Ab Donnerstag, den 17. einschl. Mittwoch, den 30. Juli bleibt unser Kino wegen Urlaub des Personals geschlossen.

**KANOLD**

**SAHNENBONBONS**

von unübertrefflicher Güte

Zu haben in Zuckerwaren-Handlungen

**General-Vertreter Jgnacy Spira**  
Kraków, ul. Poselska Nr. 22

**Bevers Mode-Führer**

mit Schnittbogen

der 20 der wichtigsten Schnitt enthält

**Wieder 2 Bände**

Band I Damen-Modus  
Band II Jungmädchen- und Kinder-Modus

Verlag  
**Otto Bever, Leipzig**

**Freisjücker**

**Forbes-Prüfung**

Freisjücker ist das Beste, was es gibt. Er ist nicht nur ein Getränk, sondern eine Kunst. Er ist die Krone der Gärung. Er ist die Seele der Feiern. Er ist die Freude der Menschen. Er ist die Liebe der Götter. Er ist die Macht der Könige. Er ist die Weisheit der Philosophen. Er ist die Schönheit der Dichter. Er ist die Stärke der Krieger. Er ist die Güte der Väter. Er ist die Hoffnung der Kinder. Er ist die Liebe der Frauen. Er ist die Ehre der Männer. Er ist die Freude der Kinder. Er ist die Liebe der Frauen. Er ist die Ehre der Männer. Er ist die Freude der Kinder. Er ist die Liebe der Frauen. Er ist die Ehre der Männer.